



Città di Maranello

SERVIZIO ISTRUZIONE

## BANDO DI GARA DIRETTIVA 2014/24/UE

Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice

**I.1) Denominazione e indirizzi** (di tutte le amministrazioni aggiudicatrici responsabili della procedura)

Denominazione ufficiale: **Comune di Maranello**

Indirizzo postale: Piazza Libertà n. 33

Città: **Maranello** Codice NUTS: ITH54 Codice postale: 41053 Paese: Italia (IT)

Persona di contatto: **Cinzia Setaro**

E-mail: [istruzione@comune.maranello.mo.it](mailto:istruzione@comune.maranello.mo.it)

Indirizzo internet: <http://www.comune.maranello.mo.it/>

**I.2) Appalto Congiunto. No**

**I.3) Comunicazione**

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso: <http://intercenter.regione.emilia-romagna.it> – sezione “Bandi altri Enti”.

Le offerte vanno inviate in versione elettronica tramite il Sistema per gli Acquisti Telematici dell'Emilia-Romagna (SATER), disponibile all'indirizzo <http://intercenter.regione.emilia-romagna.it/>.

**I.4) Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Autorità regionale o locale

**I.5) Principali settori di attività**

Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### Sezione II: Oggetto

**II.1): Entità dell'appalto**

II.1.1): Denominazione:

PROCEDURA APERTA PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI MEDIAZIONE LINGUISTICA-CULTURALE PER GLI ANNI SCOLASTICI 2020/2021, 2021/2022 E 2022/2023

II.1.2) Codice CPV principale: CPV 85312300-2 “Servizi di mediazione linguistica e culturale”

II.1.3) Tipo di appalto: servizi

II.1.4) Breve descrizione:

L'appalto ha come oggetto l'acquisizione del servizio di mediazione linguistica e culturale per gli alunni stranieri e/ o le famiglie degli stessi delle scuole d'infanzia, primarie e secondarie di primo grado del Comune di Maranello - CIG: **8525632617**.

II.1.5) Valore totale stimato.

**Valore IVA esclusa:** ai fini dell'art. 35, comma 4 del Codice, il valore stimato dell'appalto è € 24.573,50.

Costi della sicurezza da interferenza: € 0,00.

**II.2) Descrizione dell'appalto**

II.2.3) Luogo di esecuzione:

Codice NUTS: ITH54

Luogo principale di esecuzione: Comune di Maranello (MO).

**II.2.4) Descrizione dell'Appalto:**

L'intervento si compone delle seguenti prestazioni e relativi corrispettivi:

	Descrizione servizi/beni	CPV	Importo
1	Servizi di mediazione linguistica-culturale	85312300-2	€ <b>24.573,50</b>

2	oneri per la sicurezza da interferenza	€ 0,00
TOTALE		€ 24.573,50

#### II.2.5) Criteri di aggiudicazione

L'affidamento avverrà mediante procedura aperta ai sensi degli artt. 36 e 60 del D.Lgs. n. 50/2016, con applicazione del criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior rapporto qualità prezzo, ai sensi degli artt. 36, 60, 95 comma 3, lett. b) del d.lgs. 18 aprile 2016, n. 50 cd. Codice dei contratti pubblici (in seguito: Codice)

#### II.2.6) Valore stimato

L'importo a base di gara € 24.573,50, al netto dell' IVA; costi della sicurezza pari a € 0,00;

#### II.2.3) Durata del contratto d'appalto

L'appalto ha la durata equivalente a tre anni scolastici 2020/2021, 2021/2022 e 2022/2023 con un monte orario complessivo presunto pari a n. 1.003 ore per l'intera durata dell'appalto (pari a circa 334 ore annuali).

Il pagamento del compenso dovuto per regolare esecuzione del servizio avverrà entro 60 giorni dalla data di ricevimento fattura, a mezzo mandato della Ragioneria Comunale e sulla base delle fatture emesse, in quanto la natura delle prestazioni effettuate richiede una verifica a cura del Servizio Istruzione del Comune di Maranello sul servizio reso e sul monte ore di servizio effettivamente prestato.

#### II.2.10) Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: **no**.

#### II.2.11) Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: no

### **Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

#### III.1) Condizioni di partecipazione

III.1.1) Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale. Vedi Disciplinare di Gara

**III.1.2) Capacità economica e finanziaria:** Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:-  
Vedi disciplinare di gara.

III.1.2) Capacità professionale e tecnica: Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:  
Vedi Disciplinare di gara.

### **Sezione IV: Procedura**

#### IV.1) Descrizione

IV.1.1) Tipo di procedura: **Procedura aperta**

IV.2) Informazioni di carattere amministrativo

IV.2.1) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione:

Data: **11/01/2021 Ora locale 16:00**

IV.2.4) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte: italiano

IV.2.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta: 180 giorni dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte.

IV.2.7) Modalità di apertura delle offerte:

Data 12/01/2021 Ora locale: 9.30 Luogo: Le sedute pubbliche (virtuali) saranno effettuate attraverso il SATER accessibili dal sito <http://intercenter.regione.emilia-romagna.it/agenzia/utilizzo-del-sistema/guide/>.

Informazioni relative alle persone ammesse e alla procedura di apertura:

Alle sedute pubblica potrà partecipare ogni ditta concorrente, collegandosi da remoto al sistema, tramite la propria infrastruttura informatica, secondo le modalità esplicitate nelle guide per l'utilizzo della piattaforma SATER, accessibili dal sito <http://intercenter.regione.emilia-romagna.it/agenzia/utilizzo-del-sistema/guide/>.

Per le altre sedute di gara vedi disciplinare.

### **Sezione VI: Altre informazioni**

VI.2) **Informazioni relative ai flussi di lavoro elettronici.** E' obbligatoria la fatturazione elettronica.

**VI.3) Informazioni complementari**

1) codice **Cig 8525632617.**

2) Contributo ANAC Non Previsto

2) PassOE. Per la partecipazione alla gara occorre allegare il «PASSOE» ottenuto dall'operatore economico al momento della registrazione al servizio AVCPASS, che la stazione appaltante utilizzerà per la verifica dei requisiti.

3) Chiarimenti: Le richieste di chiarimenti dovranno pervenire esclusivamente tramite SATER **entro le ore 13:00 del 05/01/2021** Non verranno evase richieste di chiarimento pervenute in modalità diversa da quella esplicitata. Le richieste di chiarimenti devono essere formulate esclusivamente in lingua italiana. Ai sensi dell'art. 74, comma 4, del Codice, le risposte a tutte le richieste presentate in tempo utile verranno fornite entro il **08/01/2021 ore 13:00** tramite SATER e con la pubblicazione in forma anonima all'indirizzo internet <http://intercenter.regione.emilia-romagna.it/>, nella sezione "Bandi aperti" dedicata alla presente procedura.

4) Sopralluogo - Non previsto

5) Cauzioni e garanzie richieste: garanzia provvisoria non richiesta.

All'atto della stipulazione del contratto l'aggiudicatario deve presentare la garanzia definitiva, nella misura e nei modi previsti dall'art. 103 del Codice e le coperture assicurative, come previste dagli artt. 17 dello schema di contratto.

**VI.4) Procedure di ricorso**

VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: **Tribunale Amministrativo Regionale dell'Emilia Romagna**

Indirizzo postale: Strada Maggiore 53 - Città: Bologna Codice postale: 40125 Paese: Italia

Pubblicato sulla Guri V Serie Speciale – Contratti Pubblici n. 149 del 21/12/2021

Maranello 21/01/2021

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO  
F.to Anna Maria Motolese